

# L'Hôtellerie

## Restaurations

20 OCTOBRE 2005 N° 2947

PAGE 37

ANNONCES  
CLASSÉES  
À PARTIR DE  
LA PAGE 18

3€

L'HEBDO DES PROFESSIONNELS DES C.H.R.

LHOTELLERIE.FR

5 RUE ANTOINE BOURDELLE · 75737 PARIS CEDEX 15 · TÉLÉPHONE 01 45 48 64 64 · FAX 01 45 48 04 23 · E-MAIL lhotellerie@lhotellerie.fr · ISSN 1151-2601



Yoann Gérard-Huet

REMORTE LA 17<sup>E</sup> ÉDITION  
DES NÉRIOS D'OR

À LA VEILLE DE LA SORTIE DU MICHELIN NEW YORK CITY

PAGES 38-40

PAGE 9

## TRAVAILLER À BIG APPLE : ENTHOUSIASMANT ET ÉPUI SANT...



Alors que le guide *Michelin* s'apprête à publier la très attendue édition de New York (500 établissements dont les noms seront connus le 2 novembre), de nombreux Français n'ont pas attendu Bibendum pour exercer leurs talents à Manhattan. Nous vous proposons de rencontrer certains d'entre eux qui n'ont pas hésité à franchir l'Atlantique pour progresser dans leur carrière, et qui sait, réussir à l'image d'un Daniel Boulud ou d'un Jean-Georges devenus de véritables stars des médias. Tiphaine Beusseron a recueilli leurs témoignages.

L'Américain Hilton  
Hotels Corp veut épouser  
le Britannique Hilton  
International Hotels



PAGE 12

L'hôtellerie française  
se rétablit en 2004

PAGE 14

Bien gérer les travaux  
de rénovation

PAGE 42

De chef à chef :  
Langoustines kali-mat  
au kari gosse, rosace  
de pommes de terre

PAGE 44

Faites de votre carte  
un atout de marketing

PAGE 45

Quels vins pour  
accompagner le gibier  
et les champignons ?

PAGE 46

Une nouvelle centrale  
d'achats signée Best  
Western

DROIT DU TRAVAIL

PAGES 13

## Ce qu'il faut savoir sur l'usage du téléphone au travail

VOS QUESTIONS

PAGE 16

YVES BUR VEUT PROTÉGER LES EMPLOYÉS DES CHR CONTRE LE TABAGISME PASSIF

PAGES 2-4

### Nos réponses

- La prime à l'emploi
- Les fiches de police toujours obligatoires ?
- Moduler le temps de travail des apprentis ?

### La preuve par 'l'Irlande'

L'élu du Bas-Rhin, Yves Bur, s'est rendu la semaine dernière à Dublin avec Lionel Luca, député des Alpes-Maritimes, et des membres de l'Institut National du Cancer (INCA). But du voyage : juger sur place des répercussions de la loi antitabac sur le lieu de travail, y compris dans les pubs. Une mesure qu'il voudrait voir appliquer en France. Par notre envoyée spéciale Sylvie Soubes.



Il y a mille  
et une raisons  
de rejoindre le Groupe  
CHOICE HOTELS EUROPE.  
Quelle est la vôtre ?

"L'efficacité  
commerciale  
internationale  
et l'importance  
du réseau."



Jacques BARTHÉLÉMY  
COMFORT HOTEL LE MOULIN DE MOISSAC

"La dimension  
humaine  
et le respect  
de l'identité  
de l'hôtel."



Marie-Christine MARRON  
COMFORT HOTEL & SUITES LES FLORIDIANNES

Pour tout  
renseignement,  
contactez :

Antoine CADIER  
DIRECTION DÉVELOPPEMENT  
Mob. 06 07 62 63 04  
developpement@choic-hotels.fr



Rendez-vous chez nous.

choic-hotels-europe.com